

# INTELLIGENTE BRILLE

## Benutzerhandbuch

# SMART GLASSES

## User Manual

## 智能眼镜

### 用户手册

### Schalter

**Einschalten:** Linke/rechte Taste 1,5 Sekunden lang gedrückt halten.  
**Ausschalten:** Linke/rechte Taste 5 Sekunden lang gedrückt halten.  
**(Hinweis:** Automatisches Ausschalten bei Spannung unter 3,2 V oder nach 5 Minuten ohne Verbindung.)

### Power On/Off

**Turn on:** Press and hold the Left/Right button for 1.5 seconds.  
**Turn off:** Press and hold the Left/Right button for 5 seconds.  
**(Note:** Automatically turns off when battery is below 3.2V, or after 5 minutes without connection.)

### Das Paaren

Schalten Sie das Smartphone Bluetooth ein, nachdem die Brille eingeschaltet ist, suchen Sie nach dem Gerät **namen LV 01** und verbinden Sie  
**(Hinweis:** Intelligente Brille Lade automatisch ausschalten)

### Pairing

After turning on the smart glasses, open the Bluetooth on your phone and search for the device named "LV 01" and connect to it.  
**(Note:** The smart glasses will automatically power off when charging)

### 配对

智能眼镜开机后打开手机蓝牙，搜索设备名称 LV 01 并连接  
**(注:**智能眼镜充电自动关机)

### Das Telefon

**Anrufe beantworten / unterbrechen:** Klicken Sie auf die linke / rechte Taste  
**Anruf ablehnen:** 1,5 Sekunden lang auf die linke/rechte Taste drücken  
**(Hinweis:** Im Musikmodus wird der Eingang bevorzugt)

### Phone Calls

**Answer/End Call:** Tap the left/right button once  
**Reject Call:** Press and hold the left/right button for 1.5 seconds  
**(Note:** In music mode, incoming calls will take priority)

### 电话

**来电接听/挂断:**单击左/右按键  
**拒接电话:**长按左/右按键1.5秒  
**(注:**音乐模式下,优先进入来电))

### Musik

**Musikpause/Wiedergabe:** Klicken Sie auf die linke/rechte Taste  
**Musikwechsel:** Doppelklicken Sie auf die linke/rechte Taste drücken  
Taste, um den vorherigen Song zu wechseln  
Doppelklicken Sie auf die rechte Taste, um zum nächsten Song zu wechseln

### Music

**Music pause/play:** Click the left/right button  
**Music switching:** Double click the left button to switch to the previous track  
Double click the button on the right to switch to the next track

### 音乐

**音乐暂停/播放:**单击左/右按键  
**音乐切换:**双击左侧按键切换上一曲  
双击右侧按键切换下一曲

### Fernbedienung

**Fernausslösung für Fotos:** Kameraoberfläche öffnen  
iOS: Linke/rechte Taste doppelt antippen  
Android/HarmonyOS: Linke/rechte Taste antippen  
**(Hinweis:** Nur bei inaktiven Anrufen/Wiedergabe. Einige Android-Modelle erfordern Doppelantippen)

### Remote Photography

**Remote Photo Capture:** Open the camera interface  
iOS: Double-tap left/right button  
Android/HarmonyOS: Tap left/right button  
**(Note:** When not in call/playback mode. Some Android models require double-tap)

### 遥控拍照

**遥控拍照:** 打开相机界面  
iOS系统——双击左/右按键  
安卓、鸿蒙系统——单击左/右按键  
**(注:**非通话非播放状态下, 个别安卓双击左/右按键拍照)

### Aufwecken des Sprachassistenten

**Wecken Sie den Sprachassistenten:** Drei Klicks auf die linke/rechte Taste  
**(Hinweis:** Klicken Sie auf Sprachassistent abbrechen)

### Voice Assistant

**Activate Voice Assistant:** Triple-tap the left/right button  
**(Note:** Tap once to cancel the voice assistant)

### 唤醒语音助手

**唤醒语音助手:**三击左/右侧按键  
**(注:**单击取消语音助手)

### Lautstärke

**Lautstärke Plus:** Langdrücken Sie die rechte Taste 1 S  
**Lautstärkeverringderung:** Langdrücken Sie die linke Taste 1 S  
**(Hinweis:** Die Lautstärke kann auch auf dem Handy angepasst werden.)

### Volume

**Volume Up:** Press and hold the right button for 1 seconds  
**Volume Down:** Press and hold the left button for 1 seconds  
**(Note:** The volume can also be adjusted on your phone)

### 音量

**音量加:**长按右侧按键1S  
**音量减:**长按左侧按键1S  
**(注:**音量大小也可在手机上调节)

### Aufladen

**Magnetsaue Ladung:** Orange Licht ist immer hell beim Laden, grün Licht ist immer hell  
**(Hinweis:** Beim Laden wird die Brille automatisch ausgeschaltet.)

### Charging

**Magnetic Charging:** The orange light will be on constantly during charging, and the green light will be on constantly when fully charged  
**(Note:** The smart glasses will automatically power off during charging)

### 充电

**磁吸式充电:**充电时橙灯常亮,充满绿灯常亮  
**(注:**充电状态下,眼镜会自动关机)

### FCC Warning

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:  
(1) This device may not cause harmful interference, and  
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance may void the user's authority to operate the equipment.  
**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, which provides a certain level of protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy that, if not used in accordance with the instructions, may cause interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on; the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:  
-Reorient or relocate the receiving antenna.  
-Increase the separation between the equipment and receiver.  
-Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.  
-Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.  
The device has been evaluated to meet general FCC exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

CE RoHS

### FCC Warning

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:  
(1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen und  
(2) Dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die Folgeschäden verursachen können.  
Unserer Kenntnis nach führen Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich vom Verantwortlichen genehmigt wurden, die Einhaltung kann die Befreiung des Benutzers zum Betrieb des Geräts antasten.  
**Hinweis:** Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B, welches einen gewissen Schutz bietet gegen schädliche Interferenzen in einer Wohnanlage. Dieses Gerät generiert / verwendet Funkenergie und kann Radiofrequenzenergie abstrahlen, die, wenn sie nicht gemäß den Anweisungen verwendet und verwendet wird, Störungen an Funk- oder Fernsehempfang verursachen kann. Es kann festgestellt werden, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Es wird empfohlen, die folgenden Maßnahmen zu ergreifen, um die Störungen zu beheben:  
-Orientieren Sie die Empfangsantenne neu oder stellen Sie sie neu auf.  
-Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.  
-Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die sich von dem Stromkreis unterscheidet, an den der Empfänger angeschlossen ist.  
-Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker, um Hilfe zu erhalten.  
Das Gerät wurde evaluiert, um die allgemeinen Anforderungen an die HF-Exposition zu erfüllen. Das Gerät kann mit im höchsten Expositionsmodus ohne Einschränkung.

CE RoHS

### FCC 警告

本设备符合 FCC 规则第 15 部分, 操作受以下两个约束条件:  
(1) 本设备不得造成有害干扰。  
(2) 本设备必须接受接收到的任何干扰, 包括可能导致意外操作。任何更改或修改未经负责确保符合规定的一方明确批准, 可能会使用户无权操作设备。  
**注意:** 本设备已通过测试, 符合 B 类数字设备的限制。该设备在住宅环境中使用可能会产生无线电频率能量, 如果未按说明使用, 可能会对无线电或电视接收造成干扰。您可以通过以下方式尝试解决干扰问题:  
-重新定位或重新定位接收天线。  
-将设备连接到与接收设备连接的电路不同的电路上。  
-咨询经销商或经验丰富的无线电/电视技术人员寻求帮助。  
该设备已进行评估, 符合一般限制暴露要求。该设备可以在便携式暴露条件下使用, 无需任何限制。

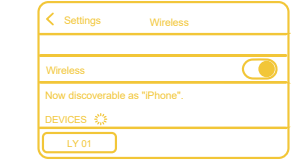
CE RoHS

## GAFAS INTELIGENTES

### Manual del usuario

#### Máquina de conmutación

**Encender:** Mantenga pulsado el botón Izquierdo/Derecho durante 1,5 segundos.  
**Apagar:** Mantenga pulsado el botón Izquierdo/Derecho durante 5 segundos.  
**(Nota:** Se apaga automáticamente si la batería está por debajo de 3,2 V o tras 5 minutos sin conexión.)



#### Emparejamiento

Después de encender las gafas inteligentes, encienda el Bluetooth del teléfono, busque el nombre del dispositivo LY 01 y conecte  
**(nota:** la carga de gafas inteligentes se apaga automáticamente)



#### Teléfono

**Contesta / cuelga la llamada:** haga clic en el botón izquierdo / derecho  
**Rechazar el teléfono:** Presione el botón izquierdo / derecho durante 1,5 segundos  
**(nota:** en modo musical, se da prioridad a las llamadas entrantes)



#### Música

**Pausa / reproducción de música:** haga clic en el botón izquierdo / derecho  
**Cambio de música:** doble clic en la tecla izquierda para cambiar la canción anterior  
Doble clic en la tecla derecha para cambiar la siguiente canción



#### Fotografía remota



#### Despertar al asistente de voz

**Despertar asistente de voz:** tres pulsaciones de teclas izquierda / derecha  
**(nota:** haga clic para cancelar el asistente de voz)



#### Volumen

**Volumen más:** Presione el botón 1 s a la derecha durante mucho tiempo  
**Reducción de volumen:** Presione el botón izquierdo 1 s durante mucho tiempo  
**(nota:** el volumen también se puede ajustar en el teléfono)



#### Carga

**Carga de absorción magnética:** la luz naranja siempre se enciende cuando se carga y la luz verde siempre se enciende cuando se llena  
**(nota:** en estado de carga, las gafas se apagarán automáticamente)

#### FCC Advertencia

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Reglas de la FCC. La operación está sujeta a las dos siguientes condiciones:  
(1) Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas, y  
(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar operación no deseada. Cualquier cambio o modificación que no esté expresamente aprobado por la parte responsable para el cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para operar el equipo.  
**Note:** Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera una y puede energía de radiofrecuencia, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede porque no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este El equipo causa interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar al apagar y prender el equipo, se intenta al usuario a intentar corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:  
- Reorientar o reubicar el antena receptora.  
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.  
- Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado en radio/TV para obtener ayuda.  
- Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado en radio/TV para obtener ayuda.  
El dispositivo ha sido diseñado para cumplir con los requisitos generales de exposición a RF. El dispositivo se puede utilizar en condiciones de exposición portátiles sin restricciones.



#### FCC Avertissement

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : conditions:  
(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et  
(2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable. Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable pour le conformité pourrait annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.  
**Remarque:** Cet équipement a été testé et il s'est avéré conforme aux limites d'un appareil numérique protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère une et peut émettre de l'énergie radiofréquence, si elle n'est pas installée et utilisée conformément aux instructions, peut causer l'interférence dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence d'un ou plusieurs des mesures suivantes:  
- Réorienter ou réinstaller l'antenne de réception.  
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.  
- Consulter l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.  
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.  
L'appareil a été testé pour répondre aux exigences générales d'exposition aux RF. L'appareil peut être utilisé dans des conditions d'exposition portables sans restriction.



#### FCC Avvertimento

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:  
(1) Questo dispositivo non può causare interferenze dannose e  
(2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, compresa l'interferenza che potrebbe causare funzionamento indesiderato. Eventuali Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile per la conformità potrebbero invalidare l'autorizzazione dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.  
**Nota:** Questo apparecchio è stato testato ed è risultato conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B, al sensi della parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in una installazione residenziale. Questo apparecchio genera una e può irradiare energia a radiofrequenza, se non installato e utilizzato secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose in una installazione particolare. Se questo apparecchio causa interferenze dannose alla ricezione di radiofrequenza o televisione, che possono essere determinate spegnendo e riaccendendo l'apparecchio, l'utente è incoraggiato a cercare di correggere l'interferenza di uno o più delle seguenti misure:  
- Reorientare o riposizionare l'antenna ricevente.  
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.  
- Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito elettrico da quello a cui è collegato il ricevitore.  
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per assistenza.  
Il dispositivo è stato valutato per soddisfare i requisiti generali di esposizione alle radiofrequenze. Il dispositivo può essere utilizzato in condizioni di esposizione portatile senza restrizioni.



## LUNETTESINTELLIGENTES

### Manuel de l'utilisateur

#### Machine de commutation

**Allumage :** Maintenez le bouton Gauche/Droit enfoncé pendant 1,5 seconde.  
**Extinction :** Maintenez le bouton Gauche/Droit enfoncé pendant 5 secondes.  
**(Remarque :** S'éteint automatiquement si la batterie est inférieure à 3,2 V ou après 5 minutes sans connexion.)

#### Appariement

Allumez le Bluetooth de votre téléphone lorsque les lunettes intelligentes sont allumées, recherchez le nom de l'appareil LY 01 et connectez - vous  
**(Remarque:** la charge des lunettes intelligentes s'éteint automatiquement)

#### Téléphone

**Appel entrant répondu / raccroché:** cliquez sur les touches gauche / droite  
**Appels rejetés:** appuyez longuement sur les touches gauche / droite pendant 1,5 seconde  
**(Remarque:** la charge des lunettes intelligentes s'éteint automatiquement)

#### La musique

**Musique pause / lecture:** cliquez gauche / droite  
**Commutateur de musique:** Double - cliquez sur la touche gauche pour changer la chanson précédente  
Double - cliquez sur la touche droite pour changer la chanson suivante

#### Prendre des photos à distance

**Prise de Photo à Distance :** Ouvrir l'interface de l'appareil photo  
iOS: Appui double sur bouton gauche/droit  
Android/HarmonyOS: Appui sur bouton gauche/droit  
**(Remarque :** Hors appel/lecture. Certains modèles Android nécessitent un double appui)

#### Réveiller l'assistant vocal

**Réveil de l'assistant Vocal:** trois clics sur les touches gauche / droite  
**(Remarque:** cliquez sur Annuler assistant vocal)

#### Le volume

**Volume plus:** appuyez longuement sur la touche droite 1S  
**Réduction du volume:** appuyez longuement sur la touche gauche 1S  
**(Remarque:** la taille du volume est également réglable sur le téléphone)

#### Charge

**Charge magnétique par aspiration:** la lumière orange est toujours allumée pendant la charge, la lumière verte pleine est toujours allumée  
**(Remarque:** dans l'état de charge, les lunettes s'éteignent automatiquement)

## OCCHIALI INTELLIGENTI

### Manuale utente

#### Interruttore

**Accensione:** Tenere premuto il pulsante Sinistro/Destro per 1,5 secondi.  
**Spegnimento:** Tenere premuto il pulsante Sinistro/Destro per 5 secondi.  
**(Nota:** Si spegne automaticamente se la batteria è inferiore a 3,2 V o dopo 5 minuti senza connessione.)

#### Accoppiamento

Dopo l'avvio degli occhiali intelligenti, accendi il Bluetooth del telefono, cerca il nome del dispositivo LY 01 e connetti  
**(Nota:** la ricarica degli occhiali intelligenti si spegne automaticamente)

#### Il telefono

**Risposta/sospensione delle chiamate:** fare clic sul pulsante sinistro/destro  
**Rifiuta la chiamata:** premere il tasto sinistro/destro per 1,5 secondi  
**(Nota:** in modalità musicale, inizia la chiamata in arrivo)

#### La musica

**Pausa/riproduzione musicale:** fare clic sul pulsante sinistro/destro  
**Commutazione musicale:** doppio clic tasto sinistro per passare alla canzone precedente  
Doppio clic sul tasto destro per passare alla canzone successiva

#### Telecomando le foto

**Scatto Remoto Foto:** Aprire l'interfaccia della fotocamera  
iOS: Doppio tocco pulsante sinistro/destro  
Android/HarmonyOS: Tocco pulsante sinistro/destro  
**(Nota:** Non in chiamata/riproduzione. Alcuni modelli Android richiedono doppio tocco)

#### Svegliare l'assistente vocale

**Sveglia l'assistente vocale:** clicca tre volte sul tasto sinistro/destro  
**(Nota:** fare clic su Annulla assistente vocale)

#### Il volume

**Volume più:** premere lungo il tasto destro 1S  
**Diminuzione del volume:** premere lungo il tasto sinistro 1S  
**(la dimensione del volume può essere regolata anche sul telefono)**

#### Ricarica

**Ricarica magnetica:** la luce arancione è sempre illuminata durante la ricarica e la luce verde è sempre illuminata  
**(Nota:** gli occhiali si spengono automaticamente)